



SA2200  
SA2201  
SA2204  
SA2205  
SA2210  
SA2211  
SA2214  
SA2215  
SA2220  
SA2221  
SA2224  
SA2225

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

---

Para suporte ligue 2 1359 1440

---

Áudio player

---

**PHILIPS**

# Precisa de ajuda?

Por favor visite

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

onde você pode acessar materiais como manual do usuário, últimas atualizações e respostas e perguntas freqüentes.

Ou ligue para o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor,  
**0906 1010 017 (£0.15/min)**

onde a nossa equipe de suporte profissional poderão ajudar a resolver problemas do seu aparelho.

País	Serviço de atendimento	Tarifa/Min	Esteja ciente
<b>Europe</b>			
Austria	0820 901115	€0.20	Das Kaufdatum. Modellnummer und Seriennummer
Belgium	070 253 010	€0.17	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Czech Republic	800142100	Místní tarif	Datum zakoupení, číslo modelu a sériové číslo
Denmark	35 25 87 61	Lokal tarif	Indkøbsdato, type-, model- og serienummer
Finland	09 2290 1908	Palkkispuhelumaksun hinta	Ostospäivä ja tarkka mallinumero ja sarjanumero
France	08 9165 0006	€0.23	La date d'achat la référence et le numéro de série du produit
Germany	0180 5 007 532	€0.14	Das Kaufdatum. Modellnummer und Seriennummer
Greek	0 0800 3122 1223	1 αστική μονάδα	Την πηρομονία αγοράς και τον ακριβή κωδικό μοντέλου και τον αριθμό σειράς του προϊόντος σας
Hungary	06 80 108544	Helyi tarifa	A vásárlás dátuma, modell szám és szériaszám
Ireland	01 601 1161	Local tariff	Date of Purchase. Model number and Serial number
Italy	199 404 042	€0.25	La data di acquisto, numero di modello e numero di serie
Luxemburg	26 84 30 00	Tarification locale	La date d'achat, la référence et le numéro de série du produit
Netherlands	0900 0400 063	€0.20	De datum van aankoop, modelnummer en serienummer
Norway	2270 8250	Lokal tariff	Dataoen da du kjøpte produktet & modellnummer & serienummeret
Poland	022 3491504	Cena połączenia lokalnego	Data zakupu, Numer modelu i numer seryjny
Portugal	2 1359 1440	Preço local	A data de compra, número do modelo e número de série
Russia	(495) 961-1111 8 800 200-0880	по России звонок бесплатный	Дата покупки, Номер модели и Серийный номер
Slovakia	0800004551	Miestna tarifa	Dátum zakúpenia, číslo modelu a sériové číslo
Spain	902 888 785	€0.15	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Sweden	08 632 0016	Lokal kostnad	Inköpssdatum, modellnummer och serienummer
Switzerland	02 2310 2116	Ortstarif	Das Kaufdatum. Modellnummer und Serial number
UK	0906 1010 017	£0.15	Date of Purchase, Model number and Serial number
<b>North America</b>			
Canada	1-800-661-6162 (Francophone) 1-888-744-5477 (English / Spanish)	Free	Date of Purchase, Model number and Serial number
USA	1-888-744-5477	Free	Date of Purchase, Model number and Serial number
<b>South America</b>			
Argentina	11 4544 2047	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Brazil	0800 701 02 03 (Except Sao Paulo) 2121 0203 (Sao Paulo)	Grátis	A data de compra, número do modelo e número de série
Chile	600 744 5477	Tarifa local	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
Mexico	01 800 504 6200	Gratis	Fecha de compra y número del modelo y número de serie
<b>Asia</b>			
China	4008 800 008	本地费率	购买日期、型号及序号
Hong Kong	2619 9663	本地费率	購買日期、型號及序號
Korea	02 709 1200	관세	구매일자, 모델 번호, 시리얼 번호

# Conteúdo

<b>1</b>	<b>Informações importantes de segurança</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>O seu novo leitor</b>	<b>7</b>
2.1	Conteúdo da caixa	7
2.2	Registar o seu produto	7
<b>3</b>	<b>Como começar</b>	<b>8</b>
3.1	Descrição geral dos controlos e ligações	8
3.2	Instalar	9
3.3	Ligar	9
3.3.1	Inserir a pilha	9
3.4	Transferir	10
3.4.1	Desligar o leitor com segurança	10
3.5	Apreciar	10
3.5.1	Ligar e desligar	10
3.5.2	Navegar no menu	11
<b>4</b>	<b>Funcionamento detalhado</b>	<b>12</b>
<b>4.1</b>	<b>Modo de música</b>	<b>12</b>
4.1.1	Controlo	12
4.1.2	Funções de reprodução	13
<b>4.2</b>	<b>Rádio*</b>	<b>13</b>
4.2.1	Sintonização automática	14
4.2.2	Reproduzir uma estação de rádio pré-programada e sintonizar uma estação	14
4.2.3	Sintonização manual	14
4.2.4	Estações pré-programadas para cada região	14
<b>4.3</b>	<b>Gravações</b>	<b>15</b>
4.3.1	Fazer gravações	15
4.3.2	Reproduzir gravações	15
4.3.3	Enviar as gravações para o computador	15
4.3.4	Apagar gravações	15
<b>4.4</b>	<b>Definições</b>	<b>16</b>
<b>4.5</b>	<b>Utilizar o leitor para armazenar e transportar ficheiros de dados</b>	<b>16</b>
<b>5</b>	<b>Actualizar o leitor</b>	<b>17</b>
5.1	Verificar manualmente se o firmware está actualizado	17
<b>6</b>	<b>Dados técnicos</b>	<b>18</b>
<b>7</b>	<b>Perguntas mais frequentes</b>	<b>19</b>
<b>8</b>	<b>Glossário</b>	<b>21</b>

# I Informações importantes de segurança

## Manutenção geral

### Para evitar danos ou mau funcionamento:

- Não exponha a calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa ao sol.
- Não deixe o aparelho cair nem deixe cair objectos no aparelho.
- Não permita que o leitor seja mergulhado em água. Não exponha a tomada dos auriculares ou o compartimento da bateria à água, pois isso pode danificar seriamente o aparelho.
- Não utilize nenhuns agentes de limpeza que contenham álcool, amoníaco, benzina, ou abrasivos uma vez que estes podem danificar a unidade.
- Telemóveis ligados nas proximidades podem causar interferência.
- Faça cópias de segurança dos seus ficheiros. Certifique-se de que guarda os ficheiros originais que transferiu para o aparelho. A Philips não é responsável por qualquer perda de conteúdo se o aparelho for danificado ou não for legível.
- Faça a gestão (transfira, elimine, etc.) dos seus ficheiros apenas através do software de música incluído para evitar problemas!

### Acerca do funcionamento e das temperaturas ambientes

- Utilize o produto num local onde a temperatura esteja sempre entre os 0 e 35° C (32 a 95° F).
- Guarde o produto num local onde a temperatura esteja sempre entre os -20 e os 45° C (-4 a 113° F).
- A duração da bateria pode diminuir em condições de temperaturas baixas.

### Acessórios / peças de reposição

Visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (para residentes dos EUA) ou entre em contato com o Serviço de Assistência ao Consumidor (o número de telefone pode ser encontrado na primeira página deste manual) para pedir peças / acessórios.

## Audição segura



### Ouvindo com um volume moderado.

- Usar fones de ouvido com volume alto pode danificar a sua audição. Este produto pode reproduzir sons com alcances de decibéis que podem causar perda de audição em uma pessoa normal, mesmo em exposições por menos de um minuto. Os maiores alcances de decibéis são oferecidos para aqueles que já tem problemas de perda de audição.
- O som pode confundir a sua percepção. Após um período de tempo o seu “nível de conforto” se adapta ao alto volume de som. Portanto, após ouvir por tempo prolongado, o que soa “normal” pode na verdade ser alto e perigoso para a audição. Para proteger contra isso, configure o seu volume para um nível seguro antes de você se adaptar.

### **Para estabelecer um nível seguro de volume:**

- Configure o controle de volume com um ajuste baixo.
- Aumente devagar o volume de som até que você se sinta confortável e de modo que não haja distorção.

### **Audição por períodos prolongados:**

- Exposição prolongada, mesmo em “níveis seguros”, também pode causar perda de audição.
- Tenha certeza de usar o seu equipamento de modo razoável e faça pausas freqüentes e adequadas.

### **Observe as seguintes orientações ao usar os seus fones de ouvido.**

- Ouça com volume razoável e por períodos razoáveis de tempo.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume enquanto a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume para um nível muito alto impedindo que você ouça o que há ao redor.
- Você deve ter cuidado ou descontinuar o uso temporariamente no caso de situações perigosas.
- Não use fones de ouvido ao operar um veículo motorizado, bicicleta, skate, etc.; isso pode ser perigoso no trânsito e é ilegal em várias áreas.

### **Importante (para modelos fornecidos com fone de ouvido):**

A Philips garante que seus aparelhos de áudio estão de acordo com a força máxima de som como determinado pelos órgãos controladores relevantes apenas para o modelo original de fones de ouvido fornecidos. No caso da necessidade de troca, nós recomendamos que entre em contato com o distribuidor para pedir um modelo idêntico ao original, fornecido pela Philips.

## **Informação de direitos autorais**

Todos as outras marcas e nomes de produtos são marcas registradas de suas respectivas empresas e organizações.

A duplicação não autorizada de qualquer gravação da Internet ou de CDs de áudio é uma violação das leis de direitos autorais e dos tratados internacionais.

Fazer cópias não autorizadas de material protegido contra cópia, incluindo programas, arquivos, transmissões e gravações de som, pode ser uma violação de direitos autorais e constitui ofensa criminal. O equipamento não deve ser usado com este intuito.

Os logótipos Windows Media e Windows são marcas comerciais ou marcas registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

# Registro de dados

A Philips está empenhada em melhorar a qualidade dos seus produtos e em melhorar a experiência do cliente Philips. Para indicação do perfil de utilização deste dispositivo, este regista algumas informações/dados na respectiva área de memória não volátil. Estes dados são utilizados para identificar e detectar quaisquer falhas ou problemas que o utilizador possa encontrar enquanto trabalha com o dispositivo. Por exemplo, os dados guardados serão a duração da reprodução no modo de música, a duração da reprodução no modo de sintonização, quantas vezes a bateria esteve fraca, etc. Os dados guardados não revelam o conteúdo ou o suporte utilizado no dispositivo ou a origem das transferências. Os dados guardados no dispositivo são obtidos e utilizados APENAS se o utilizador devolver o dispositivo ao centro de assistência da Philips, e APENAS para simplificar a prevenção e a detecção de erros. Os dados guardados serão disponibilizados ao utilizador mediante primeiro pedido.

## Eliminação do seu antigo produto



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Quando este símbolo de um caixote de lixo com um círculo e um traço por cima constar num produto, significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE.

Informe-se quanto ao sistema local de recolha diferenciada para produtos eléctricos e electrónicos.

Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu antigo produto evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

## Modificações

Modificações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autoridade dos utilizadores para operar este dispositivo.

## Aviso para a União Européia

Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.

## 2 O seu novo leitor

O leitor que acabou de adquirir oferece o seguinte:

- Reprodução de MP3 e WMA
- Rádio FM
- Gravação de voz

### 2.1 Conteúdo da caixa

O seu leitor inclui os acessórios seguintes:



Leitor



Auriculares



Guia de iniciação  
rápida



CD-ROM com o Gestor de Dispositivo Philips, Manual  
do Utilizador e Perguntas Frequentemente Colocadas

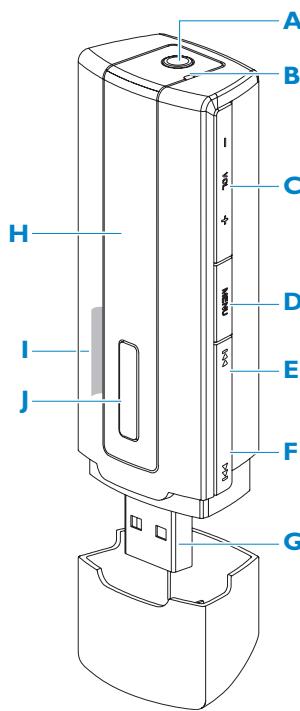
### 2.2 Registar o seu produto

Recomendamos que registe o seu produto para ter acesso a actualizações gratuitas. Registe o seu produto em [www.philips.com/register](http://www.philips.com/register) ou [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (para residentes nos EUA) para que possamos informá-lo assim que houver novas actualizações disponíveis.

\* Rádio FM só existe disponível para algumas versões regionais.

# 3 Como começar

## 3.1 Descrição geral dos controlos e ligações



A	Tomada para auriculares
B	Microfone
C - Vol +	Volume +/-
D MENU/REC	Premir para aceder ao menu / voltar ao menu anterior
E	Iniciar ou parar gravação de voz
F	Premir para regressar a uma música anterior, premir e manter premido para rebobinar rapidamente.
	No modo de menu, premir para navegar no menu.
G	Premir para passar à música seguinte, premir e manter premido para avançar rapidamente.
H Visor	No modo de menu, premir para navegar no menu.
I	Conector USB
J	Menu, opções e informações de faixas de visualização dinâmica
	Desactivar ou activar os controlos do leitor
	Ligar / desligar e reproduzir / pausa, confirmar uma configuração de menu

## 3.2 Instalar

**! Importante** Certifique-se de que instala o software incluído no CD fornecido para a transferência de músicas.

Requisitos de sistema:

- Windows XP, ME ou 2000
- Processador Pentium Classe 300MHz ou superior
- 128MB de RAM
- 500MB de espaço em disco
- Ligação à Internet (preferível)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ou superior
- Porta USB

- 1 Insira o CD fornecido com o produto na unidade de CD-ROM do computador.
- 2 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir a instalação do **Gestor de Dispositivo Philips**.
- 3 Se o programa de instalação não iniciar automaticamente, procure o conteúdo do CD através do **Windows Explorer** e execute o programa fazendo duplo clique no ficheiro com a extensão .exe.

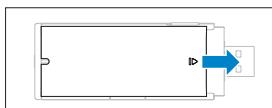
Não encontra o CD? Não se preocupe, pode transferir o conteúdo do CD a partir de [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (para residentes nos EUA).

## 3.3 Ligar

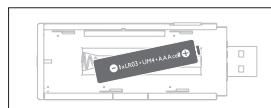
### 3.3.1 Inserir a pilha



1 Retire a tampa da entrada USB.



2 Retire a tampa do compartimento da pilha empurrando-a na direcção da seta.



3 Insira a pilha AAA fornecida no respectivo compartimento.

### 3.3.2 Ler a indicação de nível da pilha do leitor

Os níveis de carga aproximados da pilha são indicados como se segue:



Cheia



Dois terços de carga



Meia carga



Baixa



Vazia

**Nota** Quando as pilhas estiverem a ficar sem carga, o indicador de pilha reduzida fica intermitente. O leitor desligar-se-á em menos de 60 segundos. O leitor guardará todas as definições e gravações não concluídas antes de se desligar.

## 3.4 Transferir

O seu leitor é visualizado como um dispositivo de armazenamento de massa USB no **Windows Explorer**. Durante a ligação USB pode organizar ficheiros e transferir música para o leitor.

- 1 Clique e realce uma ou mais músicas para fazer a transferência entre o leitor e o computador.
- 2 Utilize acções de arrastar e largar para concluir a transferência.

**\* Sugestão** Para transferir CDs de música para o leitor utilize software tal como Musicmatch Jukebox ou o Windows Media Player, ripe (converta) as músicas no seu CD de música em ficheiros MP3/WMA. Copie os ficheiros para o seu leitor de áudio digital através do Windows Explorer. Poderá transferir versões gratuitas destes programas da Internet.

**\* Sugestão** Organize a sua música em pastas. O leitor suporta a procura em pastas pelo que pode organizar a sua música por artistas e álbuns. Pode arrastar e largar pastas completas para o leitor. Pode também guardar as suas músicas fora da pasta, pode reproduzir esta música em **Outras músicas** do menu Pastas ou simplesmente aceder a **Todas aleatórias** para reproduzir todas as músicas guardadas dentro ou fora das pastas.

### 3.4.1 Desligar o leitor com segurança

Saia de qualquer aplicação activa que esteja a funcionar em conjunto com o leitor. Retire o leitor com segurança, clicando em  no tabuleiro de tarefas visualizado no computador.

## 3.5 Apreciar

### 3.5.1 Ligar e desligar

Para ligar, prima  até visualizar o ecrã de boas-vindas da Philips.

Para desligar, prima e mantenha a tecla  premida até deixar de visualizar as indicações no ecrã.

**\* Sugestão** O leitor desliga-se automaticamente se estiver inactivo e sem reprodução de música durante 3 minutos.

### 3.5.2 Navegar no menu

O leitor possui um sistema de navegação intuitivo nos menus para o orientar através das diferentes definições e operações. Utilize **◀◀** e **▶▶** para percorrer os menus. Prima **▶▶** para confirmar a sua selecção. Pode premir **MENU** para aceder ao menu e voltar ao nível anterior

Quando o leitor é ligado, visualiza o menu de raiz. Inclui:

 Música	Reproduzir as suas faixas de música digital
 Rádio	Ouvir estações de rádio pré-programadas
 Gravações	Reproduzir as suas gravações
 Definições	Alterar o modo de reprodução, as definições do equalizador de idioma e visualizar as informações do leitor

# 4 Funcionamento detalhado

## 4.1 Modo de música (também aplicável à reprodução de gravações)

### 4.1.1 Controlo

Durante a reprodução de música, pode fazer o seguinte:

Para	Proceda do seguinte modo
Reproduzir/interromper a reprodução de músicas	Prima ►
Avançar para a música seguinte	Prima ►►
Voltar à música anterior	Prima ◀◀
Avançar rápido	Prima e mantenha a tecla ►► premida
Rebobinar rápido	Prima e mantenha a tecla ◀◀ premida
Voltar a navegar através dos menus	Prima a tecla MENU
Aumentar o volume	Prima VOL +
Diminuir o volume	Prima VOL -

No menu principal, seleccione ▶ para aceder ao modo de música.

Pode procurar a partir das seguintes opções de música:

Pastas	▶ Pastas	▶ Reproduzir alfabeticamente as músicas por pasta
	▶ Outras músicas	▶ Reproduzir alfabeticamente as músicas fora da pasta
Todas aleatórias	▶ Reproduzir aleatoriamente todas as músicas	

**Nota** Este leitor não reconhece músicas no formato WMA protegidas por direitos de autor (Digital Rights Management – DRM, gestão de direitos digitais) adquiridas através da Internet.

## 4.1.2 Funções de reprodução

### Modos de reprodução

Pode configurar o seu leitor para reproduzir aleatoriamente ou repetidamente as músicas.

- 1 Prima **MENU**, e seleccione **Definições**, seguido de **Modo de reprodução**.
- 2 Prima **◀◀ / ▶▶** para percorrer os diferentes modos de reprodução (**Desligar, Repetir 1, Repetir tudo e Repetir e reprodução aleatória**).
- 3 Prima **▶▶** para confirmar a sua selecção.

Ícones	Significado
Desligado	Reprodução normal
1-▷ Repetir 1	Reproduzir repetidamente uma música
▷ Repetir tudo	Reproduzir repetidamente todas as músicas
▷ Repetir aleatória e repetir	Reproduzir aleatória e repetidamente todas as músicas

**Nota** Os modos de reprodução não se encontram disponíveis durante a reprodução de gravações.

### Definições de som

Pode definir o leitor para reproduzir músicas com diferentes EQ (equalizadores).

- 1 Prima **MENU**, seleccione **Definições**, seguido de **Definições de som**.
- 2 Prima **◀◀ / ▶▶** para seleccionar **Pop, Jazz, Rock, Clássica** ou **Desligar**.
- 3 Prima **▶▶** para confirmar a sua selecção.

## 4.2 Rádio\*

No menu principal, seleccione **▶** para aceder ao modo de rádio.

### Ligar os auriculares

Os auriculares fornecidos servem como antena de rádio. Certifique-se de que estão devidamente ligados para assegurar uma óptima recepção.

### Seleccionar a região de FM

No menu principal, seleccione **▶** > **Definições do rádio**.

Região	Intervalo de frequências	Passos de sintonização
América	87.5 - 108 MHz	0.1 MHz
Europa	87.5 - 108 MHz	0.05 MHz
Ásia	87.5 - 108 MHz	0.05 MHz

\* Rádio FM só existe disponível para algumas versões regionais.

## 4.2.1 Sintonização automática

1 Selecione **Sintonização automática** sob o menu Rádio .

> O leitor irá procurar as estações com os sinais mais fortes e guardá-las automaticamente até a um máximo de 10 canais pré-programados.

 **Sugestão** Interrompa a sintonização automática premindo qualquer tecla excepto a tecla de volume.

## 4.2.2 Reproduzir uma estação de rádio pré-programada e sintonizar uma estação

1 No menu Rádio , seleccione **Pré-programação**.

2 Prima  ou  para navegar e seleccione as estações pré-programadas.

3 Depois de seleccionar uma estação pré-programada, prima brevemente  /  para mudar para uma outra estação pré-programada.

4 Pode também sintonizar a frequência da estação pré-programada seleccionada premindo demoradamente as teclas  / , o número da pré-programação irá piscar, prima brevemente  ou  de novo para sintonizar a frequência passo a passo, prima demoradamente para localizar o sinal mais forte próximo seguinte. Para confirmar e guardar o sinal, prima , ou prima  /  para procurar novamente

## 4.2.3 Sintonização manual

1 A opção Sintonização manual no menu Rádio permite-lhe sintonizar directamente a estação pré-programada actual ou última reproduzida.

2 O número pré-programado actual/último reproduzido começará a piscar quando aceder a este menu.

3 Prima brevemente  ou  para sintonizar a frequência passo a passo (0,05 MHz para a Europa e Ásia, 0,1 MHz para os EUA).

4 Prima demoradamente  ou  para procurar o sinal mais forte próximo seguinte.

5 Para confirmar e guardar o sinal, prima , ou prima  /  para procurar novamente como indicado nos passos 3 ou 4 acima.

## 4.2.4 Estações pré-programadas para cada região

O leitor pode guardar os diferentes conjuntos de estações pré-programadas para cada região. Depois de seleccionar na região nas definições do rádio e guardar a estação pré-programada, as estações pré-programadas serão guardadas apenas nessa região.

## 4.3 Gravações

O seu leitor permite-lhe fazer gravações de voz e reproduzi-las.

### 4.3.1 Fazer gravações

- 1 Prima e mantenha a tecla **REC** premida para iniciar a gravação de voz.  
> *O seu leitor mostra o progresso da gravação.*
- 2 Prima e mantenha a tecla **REC** premida novamente para interromper a gravação de voz.  
> *O seu leitor mostra o progresso do processo de guardar. A sua gravação de voz será guardada no leitor. (Formato do nome do ficheiro: VOICEXXX.WAV onde XXX é o número da gravação que será automaticamente gerado.)*

 **Sugestão** Pode interromper e retomar uma gravação a qualquer momento com a tecla **▶II**.

### 4.3.2 Reproduzir gravações

Encontra as gravações que fizer no modo Gravações.

- 1 A partir do menu principal, seleccione **¶** para aceder ao modo de Gravações. O leitor irá reproduzir todas as suas gravações por ordem alfabética e irá iniciar com a última gravação efectuada.
- 2 Prima **▶II** para fazer uma pausa na reprodução da gravação.
- 3 Prima **◀◀** ou **▶▶** para reproduzir a gravação anterior ou seguinte.
- 4 Prima e mantenha a **◀◀** ou **▶▶** premida para avançar rapidamente ou rebobinar rapidamente a reprodução da gravação actual.

### 4.3.3 Enviar as gravações para o computador

- 1 Ligue o leitor ao computador.
- 2 Seleccione o leitor no **Windows Explorer**.  
> *Encontrará uma pasta **Voz**. Esta pasta contém as gravações.*
- 3 Copie e cole as gravações em qualquer localização desejada no computador.

### 4.3.4 Apagar gravações

As gravações apenas podem ser apagadas no computador.

- 1 Ligue o leitor ao computador.
- 2 Seleccione o leitor no **Windows Explorer**.
- 3 Faça um duplo clique sobre a pasta **Voz**.
- 4 Selecione os ficheiros que pretende apagar e prima **Delete** no teclado do seu computador.

## 4.4 Definições

Poderá definir as preferências no seu leitor de modo a satisfazer as suas necessidades.

- 1 Prima **MENU** e seleccione **DEFINIÇÕES**.
- 2 Prima **◀◀ / ▶▶** para percorrer as várias opções e prima **▶▶** para confirmar a sua selecção.
- 3 Prima **MENU** para sair do ecrã de definições actual.

Definições	Outras opções
Modo de reprodução	Desligar / Repetir 1 / Repetir tudo / Repetir e reprodução aleatória
Definições de som	Pop / Rock / Jazz / Clássica / Desligar
Idioma	Inglês / Francês / Alemão / Espanhol / Holandês / Italiano / Português / Polonês / Sueco / Chinês Simplificado / Chinês Tradicional / Japonês / Coreano / Russo
Informações	Versão do firmware / Espaço livre
Definições do rádio	América / Europa / Ásia
Definições de fábrica	Restaurar as definições de fábrica

## 4.5 Utilizar o leitor para armazenar e transportar ficheiros de dados

Pode utilizar o leitor para armazenar e transportar ficheiros de dados copiando esses ficheiros para o leitor através do **Windows Explorer**.

# 5 Actualizar o leitor

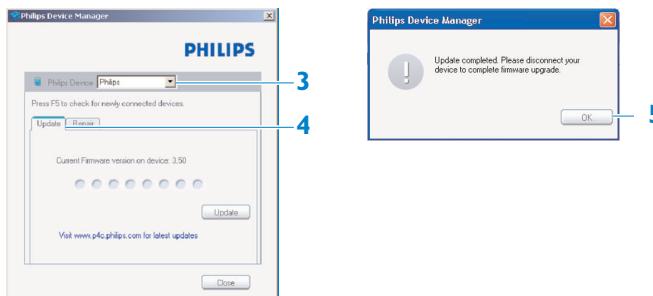
O seu leitor é controlado por um programa interno denominado firmware. É possível que tenham sido lançadas novas versões desse firmware após a aquisição do leitor.

Um programa de software denominado **Gestor de Dispositivo Philips** permite-lhe actualizar o firmware no seu dispositivo, caso esteja disponível um novo firmware no seu computador.

Instale o **Gestor de Dispositivo Philips** a partir do CD fornecido ou transfira a versão mais recente a partir de [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ou [www.philips.com/usasupport](http://www.philips.com/usasupport) (para os residentes nos EUA)

## 5.1 Verificar manualmente se o firmware está actualizado

- 1 Ligue o seu leitor ao computador.
- 2 Inicie o **Gestor de Dispositivo Philips** a partir de Iniciar > Programas > Philips Digital Audio Player > SA22XX > Philips SA22XX Device Manager.



- 3 Certifique-se de que está ligado à Internet.
- 4 Clique em **Actualizar**.
  - > O **Gestor de Dispositivo Philips** irá verificar se há novo firmware disponível na Internet e instalá-lo no leitor.
- 5 Quando aparecer **Actualização concluída** no ecrã, clique em **OK** e desligue o leitor.
  - > Será apresentada a mensagem **A actualizar firmware**.

# 6 Dados técnicos

## Alimentação

- Fonte de alimentação: Pilha AAA alcalina\*

## Visor

- Imagens/Visor: Visor mono, 32 x 128 pixels

## Som

- Separação de canais: >35dB
- Definições do equalizador Rock / Jazz / Pop / Clássica / Desligar
- Resposta em frequência: 80-18000Hz
- Relação sinal/ruído: >80dB
- Potência de saída (RMS): 2x2.5mW

## Reprodução áudio

- Formato de compressão: MP3 (8-320 kbps e VBR; Frequência de amostragem: 8, 11.025, 16, 22,050, 24, 32, 44,1, 48 kHz), WMA (64-320 kbps; Frequência de amostragem: 8, 11.025, 16, 22,050, 24, 32, 44,1, 48 kHz)
- Suporte de etiqueta ID3: Título da música e nome do artista

## Gravação

- Captura de áudio: Microfone integrado (Mono)

## Suporte de armazenamento

- Capacidade de memória integrada:  
NAND Flash+ de 512 MB SA220X  
NAND Flash+ de 1 GB SA221X  
NAND Flash+ de 2 GB SA222X

\* O tempo de duração da pilha varia consoante a utilização e as definições.

+ 1 MB = 1 milhão de bytes; a capacidade de armazenamento disponível será inferior.

1 GB = mil milhões de bytes; a capacidade de armazenamento disponível será inferior.

A capacidade total da memória poderá não estar disponível uma vez que será reservada parte da memória para o leitor.

Capacidade baseada em 4 minutos por música e codificação WMA de 64 kbps.

++ A velocidade de transferência real pode variar dependendo do seu sistema operativo e configuração de software.

## Conectividade

- Auriculares de 3,5 mm, USB 2.0++

## Transferência de música

- Arrastar e largar no Windows Explorer

## Requerimentos do sistema

- Windows® ME, 2000 ou XP
- Processador Pentium Classe 300 MHz ou superior
- 128MB de RAM
- 500MB de espaço em disco
- Ligação à Internet
- Microsoft Internet Explorer 6.0 ou superior
- Placa de vídeo
- Placa de som
- Porta USB

# 7 Perguntas mais frequentes

Caso detecte problemas com o leitor, consulte os pontos indicados na secção que se segue. Consulte também as perguntas mais frequentes em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) para obter ajuda adicional e outras sugestões para a detecção e resolução de problemas.

Contacte o seu representante ou centro de assistência se não for capaz de encontrar uma solução seguindo estas sugestões.

**⚠️ Advertência** Não deve em circunstância alguma tentar reparar o leitor por sua conta e risco; isso anulará a garantia.

## O meu leitor não liga ou está bloqueado ou parece danificado

- A pilha poderá estar totalmente sem carga. Insira uma nova pilha antes de utilizar.
- Poderá não ter premido e mantido a tecla **▶II** premida o tempo suficiente. Prima e mantenha a tecla **▶II** premida até visualizar o ecrã de boas-vindas Philips no visor.
- Reinicie o leitor retirando e voltando a colocar a pilha.

## Se nenhuma das acções acima resultar, poderá ter que utilizar o Gestor de Dispositivo para recuperar o leitor:

- 1 Inicie o **Gestor de Dispositivo Philips** a partir de **Iniciar > Programas > Philips Digital Audio Player > SA22XX > Philips SA21XX Device Manager** no seu computador.
- 2 Ligue o seu leitor ao computador.
- 3 O Gestor de **Dispositivo** irá reconhecer o seu leitor e entrar no modo de recuperação. Siga as instruções facultadas pelo **Gestor de Dispositivo**.

## Depois da transferência não há músicas no meu leitor.

### As músicas estão em formato MP3 ou WMA?

Outros formatos não serão reproduzidos no leitor.

## O leitor não responde a qualquer pressão de teclas e, de seguida, bloqueia ou congela.

Retire e volte a inserir a pilha.

## Não existe som.

Certifique-se de que os auriculares estão totalmente inseridos na respectiva tomada.

## O leitor apresenta ⚡.

Empurre a barra para **LOCK** para desbloquear a pressão nas teclas.



### **O leitor apresenta **Memory full!**.**

Ligue o seu leitor ao computador. Apague os ficheiros que não lhe interessam, retire a ficha em segurança e volte a gravar.

### **Algumas músicas não aparecem nem são reproduzidas no leitor.**

- O ficheiro de áudio poderá estar danificado, tente reproduzir o ficheiro no computador. Se não for reproduzido, ripe novamente a música.
- As músicas com taxas de bits superiores a 320 kbps não são suportadas pelo leitor.
- Este leitor não suporta faixas protegidas por direitos de autor (DRM) WMA adquiridas a lojas de música on-line, apenas os ficheiros WMA desprotegidos poderão ser reproduzidos neste leitor. A música está num formato não reconhecido pelo leitor. Apenas são suportados MP3 e WMA.

# 8 Glossário

## A

### **Álbum**

Uma lista de coleção de músicas.

## G

### **Gerenciamento de Direito Digital (DRM)**

Uma tecnologia que fornece um nível contínuo de proteção de conteúdo digital decodificando com uma chave criptográfica. Recipientes autorizados (ou usuários finais) devem adquirir licença para destravar e usufruir o conteúdo.

## M

### **MP3**

Formato de compressão de áudio conhecido como MPEG-1 Áudio Layer 3.

### **Menu principal**

O primeiro menu da estrutura da interface do usuário.

### **Músicas**

Uma faixa individual ou uma parte de um conteúdo de áudio.

## P

### **Playlist**

Uma lista de conteúdo de mídia digital

## T

### **Título**

A maior unidade de conteúdo de mídia digital. Para CD, ele pode ser o nome do CD.

## W

### **WAV**

Um formato de arquivo de mídia digital para armazenamento de com.

### **Windows Media Áudio (WMA)**

Um arquivo de áudio no formato Windows Media. O conteúdo de áudio do arquivo será decodificado com um dos codecs Windows Media Áudio.

A PHILIPS reserva o direito de alterar especificações e design para melhora do produto sem aviso prévio.



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners  
© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)



print in china  
wk7135